



Europeiska
unionens råd

Bryssel den 11 mars 2019
(OR. en)

**Interinstitutionellt ärende:
2019/0058 (NLE)**

**7330/19
ADD 1**

PECHE 106

FÖRSLAG

från:	Jordi AYET PUIGARNAU, direktör, för Europeiska kommissionens generalsekreterare
inkom den:	8 mars 2019
till:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generalsekreterare för Europeiska unionens råd

Komm. dok. nr:	COM(2019) 108 final - ANNEXES 1 to 2
Ärende:	BILAGOR till förslaget till rådets beslut om den ståndpunkt som ska intas på Europeiska unionens vägnar i den årliga partskonferensen för konventionen om bevarande och förvaltning av sejresurserna i centrala Berings hav och om upphävande av beslut 9782/17

För delegationerna bifogas dokument – COM(2019) 108 final - ANNEXES 1 to 2.

Bilaga: COM(2019) 108 final - ANNEXES 1 to 2



Bryssel den 8.3.2019
COM(2019) 108 final

ANNEXES 1 to 2

BILAGOR

till

förslaget till rådets beslut

**om den ståndpunkt som ska intas på Europeiska unionens vägnar i den årliga
partskonferensen för konventionen om bevarande och förvaltning av sejresurserna i
centrala Berings hav och om upphävande av beslut 9782/17**

BILAGA I

Den ståndpunkt som ska intas på unionens vägnar i den årliga partskonferensen för Beringshavskonventionen

1. PRINCIPER

Inom ramen för Beringshavskonventionen ska unionen göra följande:

- a) Agera i enlighet med de mål och principer som unionen eftersträvar inom ramen för den gemensamma fiskeripolitiken, särskilt genom att tillämpa försiktighetsansatsen och de mål som är kopplade till maximal hållbar avkastning enligt artikel 2.2. i förordning (EU) nr 1380/2013, för att främja genomförandet av en ekosystemansats i fiskeriförvaltningen, för att i största möjliga utsträckning undvika och minska oönskade fångster och gradvis eliminera utkast och minimera fiskeverksamhetens inverkan på de marina ekosystemen och deras habitat, samt, genom att främja ekonomiskt lönsamt och konkurrenskraftigt fiske i unionen, för att bidra till en riklig levnadsstandard för dem som är beroende av fiskeverksamhet och ta hänsyn till konsumenternas intressen.
- b) Säkerställa att de åtgärder som antas inom ramen för den årliga partskonferensen är förenliga med Beringshavskonventionen.
- c) Säkerställa att de åtgärder som antas inom ramen för den årliga partskonferensen är förenliga med internationell rätt, särskilt bestämmelserna i FN:s havsrättskonvention från 1982, FN:s avtal angående bevarande och förvaltning av gränsöverskridande och långvandrande fiskbestånd från 1995 och 1993 års avtal om att främja fiskefartygens iakttagande av internationella bevarande- och förvaltningsåtgärder på det fria havet samt FN:s livsmedels- och jordbruksorganisations avtal om hamnstatsåtgärder från 2009.
- d) Främja ståndpunkter som är förenliga med bästa praxis inom regionala fiskeriförvaltningsorganisationer i samma område.
- e) Sträva efter samstämmighet och synergi med den politik som unionen för som en del av sina bilaterala fiskeriförbindelser med tredjeländer samt säkerställa överensstämmelse med dess övriga politik, i synnerhet på områdena yttre förbindelser, sysselsättning, miljö, handel, utveckling, forskning och innovation.
- f) Säkerställa att unionens internationella åtaganden iakttas.
- g) Följa rådets slutsatser av den 19 mars 2012 om kommissionens meddelande om den gemensamma fiskeripolitikens internationella dimension¹.
- h) Sträva efter att skapa likvärdiga förutsättningar för unionens flotta inom det område som omfattas av Beringshavskonventionen, utifrån samma principer och standarder som tillämpas i enlighet med unionsrätten, och främja ett enhetligt genomförande av dessa principer och standarder.
- i) Arbeta i linje med det gemensamma meddelandet från unionens höga representant för utrikes frågor och säkerhetspolitik och Europeiska kommissionen *Internationell världshavsförvaltning: en agenda för havens framtid*² samt rådets slutsatser om detta gemensamma meddelande³ och främja åtgärder som stöder och förbättrar

¹ 7087/12REV 1 ADD 1 COR 1.

² JOIN(2016) 49 final, 10.11.2016.

³ 7348/1/17 REV 1, 24.3.2017.

ändamålsenligheten hos den årliga partskonferensen och, vid behov, förbättrar dess förvaltning och effektivitet (särskilt vad gäller vetenskap, efterlevnad, transparens och beslutsfattande), som ett bidrag till en hållbar förvaltning av världshaven i alla avseenden.

- j) Främja samordning mellan regionala fiskeriförvaltningsorganisationer och regionala havskonventioner liksom samarbete med globala organisationer, beroende på vad som är tillämpligt, inom ramen för deras mandat.
- k) Främja samarbetsmekanismer mellan regionala fiskeriförvaltningsorganisationer för andra arter än tonfisk, liknande den så kallade Kobe-processen för regionala fiskeriförvaltningsorganisationer för tonfisk.

2. RIKTLINJER

Unionen ska, när så är lämpligt, stödja den årliga partskonferens antagande av följande åtgärder:

- a) Bevarande- och förvaltningsåtgärder för fiskeresurserna inom avtalsområdet baserade på bästa tillgängliga vetenskapliga utlåtanden, bland annat tillåten skördenivå (Allowable Harvest Level, AHL) och individuella nationella kvoter eller ansträngningsreglering för de levande marina biologiska resurser som regleras av den årliga partskonferensen, inbegripet ändringar av bilagan till Beringshavskonventionen, vilka skulle innebära att nyttjandetakten för maximal hållbar avkastning uppnås, genom en successiv och stegvis anpassning. Vid behov ska dessa bevarande- och förvaltningsåtgärder omfatta särskilda åtgärder för bestånd som påverkas negativt av överfiske i syfte att hålla fiskeansträngningen i linje med tillgängliga fiskemöjligheter.
- b) Åtgärder för att förebygga, motverka och undanröja olagligt, orapporterat och oreglerat fiske (IUU-fiske) i det område som omfattas av Beringshavskonventionen, inbegripet upprättande av förteckningar över IUU-fartyg.
- c) Uppföljnings-, kontroll- och övervakningsåtgärder i konventionsområdet i syfte att garantera en effektiv kontroll och efterlevnad av de åtgärder som antagits inom ramen för den årliga partskonferensen.
- d) Åtgärder för att minimera fiskeverksamhetens negativa inverkan på den marina biologiska mångfalden och på marina ekosystem och deras habitat, inbegripet åtgärder för att minska havsföroreningar och utsläpp av plast till havs och för att minska påverkan på den marina biologiska mångfalden och ekosystemen från plast som finns i havet, skyddsåtgärder för känsliga marina ekosystem i det område som omfattas av Beringshavskonventionen i linje med FAO:s internationella riktlinjer för förvaltning av djuphavsfiske på det fria havet, och åtgärder för att i största möjliga utsträckning undvika och minska oönskade fångster, särskilt av känsliga marina arter, och att gradvis eliminera utkast.
- e) Åtgärder för att minska påverkan från övergivna, förlorade eller på andra sätt kasserade fiskeredskap i havet och för att underlätta identifiering och bärgning av sådana redskap.
- f) Åtgärder vilka syftar till förbud mot fiske som uteslutande bedrivs för att skörda hajfenor med krav på att alla hajar ska landas med alla hajfenor kvar på hajkroppen.

- g) Vid behov och i den utsträckning som relevanta konstituerande handlingar så medger, rekommendationer som främjar genomförandet av Internationella arbetsorganisationens (ILO) konvention om arbete ombord på fiskefartyg.
- h) Gemensamma metoder med andra regionala fiskeriförvaltningsorganisationer, när så är lämpligt, i synnerhet med dem som deltar i fiskeriförvaltningen i samma område.
- i) Ytterligare tekniska åtgärder baserade på rekommendationer från underorgan till och arbetsgrupper inom den årliga partskonferensen.

BILAGA II

Årlig specificering av den ståndpunkt som unionen ska inta i den årliga partskonferensen

Före varje möte i den årliga partskonferensen, när detta organ ska anta beslut med rättslig verkan för unionen, ska nödvändiga åtgärder vidtas så att den ståndpunkt som ska uttryckas på unionens vägnar tar hänsyn till de senaste vetenskapliga och andra relevanta uppgifter som översänts till Europeiska kommissionen, i enlighet med de principer och riktlinjer som anges i bilaga I.

I detta syfte och på grundval av dessa uppgifter ska Europeiska kommissionen i god tid före varje möte i den årliga partskonferensen tillstålla rådet eller dess förberedande organ ett skriftligt dokument med uppgifter om den föreslagna specificeringen av unionens ståndpunkt för diskussion och antagande av innehållet i den ståndpunkt som ska uttryckas på unionens vägnar.

Om det under ett möte i den årliga partskonferensen är omöjligt att nå en överenskommelse, även på plats, ska frågan hänskjutas till rådet eller dess förberedande organ så att unionens ståndpunkt kan ta hänsyn till nya element.
